



مركز حرمون  
للدراستات المعاصرة  
Harmoon Center  
For Contemporary Studies

## الانسجام والاندماج الاجتماعي للمرأة اللاجئة وأسرتها في مدينة غازي عنتاب



وحدة الأبحاث الاجتماعية

المترجم: علي كمخ

20 تشرين الثاني / نوفمبر 2018



# مركز حرمون للدراسات المعاصرة

مركز حرمون للدراسات المعاصرة هو مؤسسة بحثية وثقافية وإعلامية مستقلة، لا تستهدف الربح، تعنى بشكل رئيس بإنتاج الدراسات والبحوث المتعلقة بالمنطقة العربية، خصوصا الواقع السوري، وتهتم بالتنمية الثقافية والتطوير الإعلامي وتعزيز أداء المجتمع المدني، ونشر الوعي الديمقراطي وتعميم قيم الحوار واحترام حقوق الإنسان، إلى جانب تقديم الاستشارات والتدريب في الميادين السياسية والإعلامية للجهات التي تحتاج إليها في المجتمع السوري انطلاقا من الهوية الوطنية السورية.

يعمل مركز حرمون للدراسات المعاصرة لتحقيق أهدافه من خلال مجموعة من الوحدات التخصصية (وحدة دراسة السياسات، وحدة البحوث الاجتماعية، وحدة مراجعات الكتب، وحدة الترجمة والتعريب، وحدة المقاربات القانونية) وعدد من برامج العمل (برنامج الاستشارات والمبادرات السياسية، برنامج الخدمات والحملات الإعلامية وصناعة الرأي العام، برنامج دعم الحوار والتنمية الثقافية والمدنية، برنامج مستقبل سورية)، ويمكن للمركز أن يضيف برامج جديدة بحسب حاجة المنطقة والواقع السوري، ويعتمد المركز آليات متعددة في إنجاز برامجه، كالمحاضرات وورشات العمل والندوات والمؤتمرات والدورات التدريبية والنشر الورقي والإلكتروني.

الدوحة، قطر

+974 44 885 996

إسطنبول، تركيا

+90 212 524 0404

[harmoon.org](http://harmoon.org)

## المحتويات

3	مدخل.....
7	أولاً- منهج البحث.....
9	ثانياً: نتائج الدراسة الميدانية.....
9	1- التوزيع العمري لعينة الدراسة.....
10	2- توزيع عينة الدراسة بحسب الجنس.....
10	3- المستوى التعليمي لعينة الدراسة.....
11	4- عدد أفراد الأسرة.....
11	5- تاريخ قدوم عينة الدراسة إلى تركيا.....
12	6- الوضع المهني لعينة الدراسة في سورية.....
13	7- المهنة الحالية لعينة الدراسة في مدينة غازي عنتاب.....
13	8- متوسط الدخل الشهري لعينة الدراسة.....
14	9- الاحتياجات الضرورية لعينة الدراسة.....
15	10- أسباب الهجرة (اللجوء) إلى مدينة غازي عنتاب.....
15	11- التفكير في العودة إلى سورية بعد انتهاء الحرب.....
16	12- رغبة أفراد العينة في مغادرة تركيا إلى دولة أخرى.....
16	13- التصور في ما يتعلق بموقف سكان غازي عنتاب من السوريين.....
16	14- أهم العوامل التي تعوّق العلاقة والتواصل مع السكان المحليين.....
17	15- موقف الجهات والمؤسسات العامة من السوريين.....
18	16- الشعور بالأمان في مدينة غازي عنتاب.....
18	17- التعريف بالوضع القانوني.....
19	18- تأييد أفراد العينة لفكرة الحصول على الجنسية التركية.....
19	19- مساهمة السوريين في اقتصاد مدينة غازي عنتاب.....
20	20- ضرورة تعلم اللغة التركية لتحقيق التواصل الأمثل.....
20	21- أظن بأن الحقوق في مدينة غازي عنتاب متساوية بين الرجل والمرأة.....

- 22- في رأيكم لو كان ثمة خيار لدى السوريين هل كانوا يفضلون الزواج من الأتراك؟..... 21
- 23- أظن أن هناك تمييزاً في الأجور بين المواطن السوري والمواطن المحلي..... 21
- 24- أظن أنني أتمسك بثقافتي أكثر هنا..... 22
- 25- شروط الحياة بالنسبة إلى المرأة العنتابية أفضل من شروط حياة المرأة السورية..... 22
- 26- لا أشعر بنفسي منتمياً إلى هنا..... 22
- 27- أظن أن السكان المحليين ممتعضون من وجود السوريين..... 23
- 28- لدي معرفة وعلم بالحقوق والواجبات والقواعد التنظيمية التي تخص السوريين في تركيا..... 23
- ثالثاً: اللقاءات البؤرية الجماعية المركزة..... 26
- رابعاً: النتيجة..... 29
- المقترحات والتوصيات..... 30

## مدخل

يبدو أنه ليس بالإمكان تلافي آثار الحرب الأهلية السورية التي انطلقت شرارتها في شهر آذار/ مارس عام 2011، في إثر اعتقال ما يقارب خمسة عشر طفلاً من أسرة واحدة أقدموا على كتابة بعض الشعارات المناهضة للنظام على إحدى الجدران في مدينة درعا، في المدى القريب والمتوسط. فالبعد الإنساني للحرب الذي يمكن أن يلقي بظلال تأثيراته على الأجيال على درجة أكثر جدية من الأبعاد السياسية والاقتصادية والعالمية لها.

ومع بداية ظهور الأزمة، اضطر أغلبية السوريين من أجل ضمان أمن حياتهم وسلامة أرواحهم إلى الهجرة، متفرقين في مختلف أصقاع الأرض، ولجؤوا إلى دول مجاورة في مقدمتها تركيا ولبنان والعراق والأردن، ودول أوروبا وأفريقيا.

### الجدول رقم (1) يبين توزيع السوريين بحسب الدول

المصدر: UNHCR: تاريخ 25.08.2015

الدولة	النسبة
تركيا	47
لبنان	28
الأردن	15
العراق	06
مصر (القاهرة)	03

وعلى هذا، وبحسب إحصاءات شهر آب/ أغسطس من عام 2015 فإن 47 في المئة من متضرري الحرب السوريين يقيمون في تركيا و28 في المئة منهم يقيم في لبنان و15 في المئة في الأردن و06 في المئة يقيم في العراق و03 في المئة يقيم (القاهرة) مصر.

كانت تركيا من أولى الدول التي شعرت بوطأة الحرب الدائرة بالقرب منها. وتبعاً لذلك اتبعت في أثناء موجات النزوح الأولى سياسة الباب المفتوح بسبب ظنّها بعدم استمرار الحرب مدّة طويلة وتوقعها عودة المهاجرين إلى بلادهم مجدداً، لذا فهي لم تتخذ التدابير الشمولية لإدارة عملية الهجرة.

ولم يكتسب متضررو الحرب السوريون المقيمون في بلادنا [تركيا] أوضاعاً مثل؛ ضيوف أو لاجئين أو نازحين بعد. ولكن بعد القرار الذي اتخذ من وزارة الداخلية عام 2011 جرى تقويم السوريين المقيمين في تركيا في وضع "الحماية الموقته". والحماية الموقته تفيد بحماية كل من اضطر إلى ترك وطنه، وليس بإمكانه

العودة إليه، ووفد إلى حدودنا أو استطاع عبورها منفردًا أو من خلال موجة النزوح الجماعي بغية طلب الحماية العاجلة والموقته ولم يقوّم طلبه بالحماية الدولية التي يجري توفيرها للأجانب فرديًا.<sup>1</sup>

ومركز الحماية الموقته، ليس وضعًا فرديًا كوضع اللاجئين أو النازح. بل يأتي بمعنى وضع اللجوء الجماعي الذي يؤمن الاقتصاد في الوقت، والتخلص من مسؤولية المتابعة (المراقبة) الفردية. وتوفر لمن يخضع لهذا الوضع؛ خدمات الصحة والتعليم والوصول إلى سوق العمل، والخدمات الاجتماعية والإغاثة، والخدمات الجمركية وخدمات الترجمة. وبهذا الشكل؛ جرى تأمين الحماية للسوريين وتغطية احتياجاتهم والإقامة غير المحددة لهم وعدم إعادتهم إلى بلادهم بالقوة والإكراه. والتسجيل والقيود هما الأساس في الاستفادة من هذا الوضع. فجرى تأمين الرعاية والخدمات اللازمة للمواطنين السوريين المقيدون كلهم سواء في مراكز الإيواء والمخيمات أم خارجها. ولا يستفيد من هو غير مقيد أو غير مسجل من هذه الخدمات.

وبحسب بيانات الهيئة العامة للأحوال الطارئة والكوارث (AFAD)) والمؤرخة في 25 آب/أغسطس 2015 فإن عدد اللاجئين السوريين المسجلين في مراكز الإيواء والمخيمات بلغ 261.141 شخصًا. وفي هذه الحالة فإن عدد المقيمين منهم خارج المخيمات تجاوز 1.6 مليون لاجئًا.<sup>2</sup>

ولكن يمكن القول إن اللاجئين يشكلون أغلبية في بعض المدن سواء في المخيمات أم خارجها كمدن شانلي أورفا وغازي عنتاب وكيليس على وجه الخصوص. إضافة إلى ذلك، فإن قرب مدينة غازي عنتاب من الحدود السورية ووجود أوامر القربى والعلاقات التجارية يجعلها من أكثر المحافظات التي تأثرت بهذا اللجوء.

---

الجريدة الرسمية، رقم القرار: 2014/6883<sup>1</sup>

في هذا التقرير، سيشار إلى اللاجئين السوريين المقيمين في تركيا على أنهم يخضعون للحماية الموقته ولا يتمتعون بصفة لاجئين.

الجدول رقم (2) يبين عدد اللاجئين السوريين المقيمين في المخيمات التركية

المصدر- AFAD: تاريخ 25.08.2018

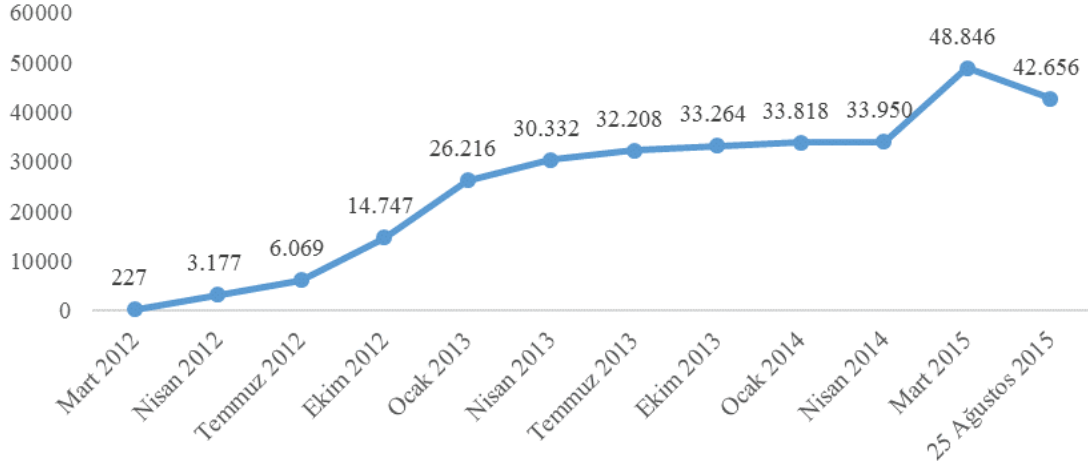
العدد	اسم المخيم أو مركز الإيواء
103.793	شانلي أورفا
42.656	غازي عنتاب
34.423	كيليس
17.651	كهرمان مرعش
14.569	هاتاي
11.007	أضنة
10.651	ماردين
9.4060	أديمان
9.2200	عثمانية
7.8520	ملاطيا

ولما كان عدد اللاجئين السوريين المقيمين في مخيمات محافظة غازي عنتاب يقدر بـ (202) فقط في شهر مارس/ آذار عام 2012، وصل هذا العدد في النصف الأول من عام 2015 إلى 42.656 شخصًا. ويُظن أن عدد المقيمين في مركز المدينة يتجاوز 500 ألف لاجئ، علاوة على المقيمين في المخيمات. ويشار إلى أن عدد اللاجئين الذين وفدوا واستقروا في مدينة غازي عنتاب ازداد بشكل مفاجئ بعد المباشرة بإلقاء أولى البراميل المتفجرة في سورية التي ساهمت في موجة اللجوء الثانية. وقد سارت الحركة الديموغرافية والاقتصادية في المدينة في هذه المرحلة بشكل هادئ وسلس مع احتضان السكان المحليين للاجئين وانتظار عودتهم إلى بلادهم بعد انتهاء الحرب. ولكن يمكن القول إن التوقعات حول عودة اللاجئين السوريين إلى بلادهم في المدى القريب قد تقلصت في المرحلة الراهنة.



الجدول رقم (3) يبين التغير في أعداد السوريين المقيمين في مراكز الإيواء في محافظة غازي عنتاب بحسب الشهور

المصدر: AFAD، آب/ أغسطس 2015



فلو تطلب منا إجراء تصنيف سوسيو-اقتصادي تقريبي للاجئين السوريين المقيمين في مدينة غازي عنتاب، فبالإمكان تصنيفهم إلى ثلاث طبقات هي: الفقراء، متوسطو الفقر، والمقتدرون. فالفقراء يشكلون الشريحة التي تعمل في الوقت الراهن في أعمال مؤقتة بصورة غير رسمية. ومن المحتمل أن قسماً من هؤلاء الذين يعيشون في المخيمات وخارج المخيمات كانوا بسبب محدودية خدمات الصحة والتعليم التي ينالونها، فقراء في سورية أيضاً. لذلك فإن هذه الشريحة الفقيرة التي غالباً ما تشاهد في سوق العمالة في مركز المدينة، كانوا عرضة للاستغلال الذي تزايد بالتوازي مع رخص اليد العاملة التي ظهرت في مدينة غازي عنتاب. ومن ثم أصبحت اليد العاملة السورية مع مرور الوقت تعمل بأجر يقل كثيراً عن الحد الأدنى للأجور الذي يشتغل بموجبه العمال المحليين.

تبين من خلال البحث أن أعمق الجراح من الحرب الدائرة في سورية، تلقتها الشريحة المتوسطة التي تمتلك أعلى نسبة من المستوى التعليمي والكفافية المسلكية. فبينما ضعفت أوضاع قسم من أفراد هذه الشريحة التي تسعى لاستثمار مدخراتها المادية والفردية، وجد بعض الآخر إمكانيات له لتنمية حالته الاجتماعية والاقتصادية. وبهذا الشكل عمد السوريون من الطبقة المتوسطة الذين ازدادت حالتهم فقراً إما إلى الهجرة إلى أماكن أخرى أو بدء العمل في الأعمال الإنشائية والزراعية. أما القسم المحظوظ منهم نسبياً في إيجاد فرصة للعمل فقد بدأ يعمل في منظمات المجتمع المدني أو في مجالات التطوع في إحدى الجهات. وبفضل هذه الشريحة التي يُظن بتأثيرها الإيجابي في مدينة غازي عنتاب، استطاع الصناعيون

إيجاد يد عاملة لهم، وتمكن اللاجئون بمقابل ذلك من تغطية حاجات سبل العيش والمحافظة على مزاياهم ومؤهلاتهم.

أما الشريحة المقتدرة والممتلئة من التجار السوريين الوافدين إلى مدينة غازي عنتاب فعلى الرغم من قلة عددهم، إلا أن مستوى الرفاه المعيشي لديهم مرتفع. وهذه الشريحة تدرك إمكانات العمل والاستثمار ومجالاتها في المدينة، ولديها القدرة على التواصل مع الجهات المختصة ذات العلاقة. إن ما وصلنا إليه الآن يظهر استقرار المواطنين السوريين وإقامتهم بشكل دائم ما دامت الحرب مستمرة. ولهذا السبب فإن السياسات والإجراءات كلها تسير باتجاه أخذ هذا الوضع في الحسبان. هذه الدراسة تهدف إلى الوقوف على الأوضاع الديموغرافية والاجتماعية والاقتصادية للشعب السوري المقيم في مدينة غازي عنتاب سواء في المخيمات أم في مراكز المدن. وتقديم مقترحات الحل اللازمة للمسائل (المشكلات) الراهنة والمحتملة، المبنية على الحقوق والشمولية.

## أولاً- منهج البحث

إن ظاهرة اللاجئين السوريين وقضايا اندماجهم الاجتماعي قضية معقدة تستعرض وضعاً متشعب الجوانب. فهذه الدراسة التي تهدف إلى:

- دراسة الوضع الديموغرافي والسياسي والاقتصادي.
- تقديم مقترحات الحلول اللازمة للمشكلات الراهنة والمحتملة، المتعلقة باللاجئين السوريين المقيمين في مدينة غازي عنتاب.

تحمل طابعاً وصفيًا وطبيعة تصويرية للحالة.

جرى التوصل إلى قناعة بأنه يجب استخدام تقنيات البحث المختلفة من أجل التثبت من أوضاع كتلة بشرية منتشرة داخل المدينة، تختلف في ما بينها دينامياً واجتماعياً-ثقافياً. ولذلك، أتبعنا طريقة اللقاءات المستفيضة عبر الاستعانة بوسائل متعددة كالاستبيان واللقاءات المنزلية واللقاءات البؤرية الجماعية المركزة. وسُجّلت القضايا والملاحظات التي رُصدت في مرحلة عملية وجمعت البيانات ليصار إلى ضمها إلى الدراسة في ما بعد.

وجرت عملية استبيان بطريقة اللقاء المباشر مع 1200 شخص حُدِّدوا بطريقة العينة العشوائية متعددة الخصائص تتمتع بخصائص ومزايا ونمط حياة مختلف، في مناطق؛ أرابان، أكتوبراك وأوغوز ألي. وأحياء؛ وطن، أوجاكار، بي ديلي، إبراهيمي، كارشي ياك، غوزل وادي، كراتاش، بين أقلر، شهراكوستو، دوز تبا وإينونو التي يشكل فيها السوريون كثافة سكانية في محافظة غازي عنتاب. وعلى وجه العموم، جرى العمل على إظهار حالة عامة بعد إخضاع البيانات التي جرى الحصول عليها بطريقة الاستبيان المتضمن أسئلة حول الأوضاع الديموغرافية والسوسيو-ثقافية للتحليلات التشفيرية (cryptoanalysis). وقد جُمعت بيانات تفصيلية مستفيضة بالملاحظات التي شوهدت في أثناء القيام بعملية الاستبيان وباللقاءات

الجماعية البؤرية حول القضايا والخصوص المحددة في استبيان الدراسة. مع الأخذ بالحسبان العمل على زيادة تنوع البيانات مع ضمان دقة الدراسة وموضوعيتها.

تضمنت الدراسة؛ الأعمال التحضيرية للمشروع والدراسة الميدانية وإنجازها، وإعداد تقرير عن نتائج الدراسة. وقد بنيت الدراسة الميدانية على ثلاثة موضوعات رئيسة هي: البحث والتقصي أولاً عن إجابات على أسئلة مغلقة تتعلق بالجانب الشخصي (البروفایل) للاجئين السوريين. فقد ابتغي في هذا القسم التوصل إلى بيانات عامة تتعلق بمجموع عدد أفراد الأسرة والمستوى التعليمي والدخل وشروط المعيشة ومستوى الاندماج الاجتماعي-الثقافي وما شابهها من معلومات خاصة بالمشاركين في الاستبيان. ثانياً: العمل على الحصول على بيانات ومعلومات عبر أسئلة مفتوحة تكون الإجابة عنها حرة وغير ممنهجة تتعلق بمعرفة آراء المجيب عنها حول موضوع قيام بعض اللاجئين بجمع القمامة أو التسول من أجل تأمين لقمة العيش وكيفية تقويم ذلك في أعين اللاجئين السوريين. وثالثاً وأخيراً: طلب من المجيب عن أسئلة مغلقة ذات ثلاث خيارات أن يختار منها ما يلائم رؤيته من الناحية الاجتماعية والثقافية. وابتغي في هذا القسم الحصول على معلومات تتعلق بالتفكك الثقافي، والقواعد القانونية الناظمة لشؤونهم، والجنسية التركية، ومفهوم الإدراك بين الجنسين.

ولأجل البدء بإنجاز إجراءات الدراسة الميدانية جرى تعيين 5 منسقين و20 مختصاً بأعمال الاستبيانات ممن يجيدون اللغتين التركية والعربية. وبالتزامن مع هذا نُفِذت دراسة تخص مسودة النموذج الخاص باستبيان البحث والمجموعة (العينة) والأحياء المستهدفة من الدراسة. وقد أُخِذت -عند تحديد العينة المستهدفة من أجل التمثيل السليم- بعض المعايير كمستوى الدخل ومستوى المؤهل العلمي والفئة العمرية، بالحسبان. وجرى إعداد مسودة نموذج الاستبيان بعد استشارة فريق البحث ومجموعة من الأكاديميين. ولأجل دقة استبيان البحث وموضوعيته وقابليته للاستيعاب والتنفيذ على الأرض، أُجريت دراسة تحضيرية أولية بمجموعة مؤلفة من 30 امرأة و7 لاجئين رجال. وبنتيجة التغذية الراجعة أضيفت بعض الأسئلة أو أخرجت من الاستبيان بعد تنقيحه. وبعد الوصول إلى الشكل النهائي لنموذج استبيان الدراسة جرى العمل على طباعته على 1200 نسخة في عقب ترجمته إلى اللغة العربية.

ولرفع سوية السلامة الداخلية والخارجية ودرجتها للدراسة، جرى قبل المباشرة بالدراسة الميدانية تدريب 20 باحثاً ومنسقاً ميدانياً على أعمال الدراسات الميدانية. وتنبههم في هذا الخصوص على أهمية التقيد بمبدأ الحياد والثقة والصدق. وجرى تزويد الباحثين الميدانيين علاوة على ذلك ببعض المعلومات التوضيحية المتعلقة بموقف القائم بالاستبيان تجاه الشخص المستبين والمحيط المادي للاستبيان واللغة والأسلوب الذي يجعل الاستبيان واضحاً ومفهوماً.

وبالتزامن مع أعمال الاستبيان أيضاً حُققَت 20 زيارة منزلية. وبنتيجة الزيارات المنزلية التي جرت بمراعاة معايير محددة ورصدها كمستوى الدخل ورب الأسرة وعدد الأولاد، جرى الحصول على معلومات وبيانات موضوعية عن طريق الوصول إلى 100 لاجئ من خارج الاستبيان وأعدت تقارير المراقبة والرصد اللازمة.

وأُجريت مقابلات جماعية بؤرية مركزة مع (50) خمسين شخصًا وسطيًا بالتوازي مع عملية الاستبيان. وجرى تشجيع المشاركين في أثناء المقابلات على الإجابة بأريحية وحرية على الأسئلة المغلقة التي طرحت عليهم. وجرى تحليل محتوى نتائج المقابلات البؤرية على شكل "الحكاية القصيرة" بمقدار ما وفرته عملية الترجمة من إمكان.

إضافة إلى نتائج الاستبيان، فإن المقابلات الجماعية البؤرية والزيارات المنزلية ساهمت في جعل مشاهدة اللاجئين ومراقبتهم لأوضاع كالتوتر والانسجام والتوافق والتكافل والعلاقات الناشئة في ما بينهم، أمرًا ممكنًا. وجرى العمل على إيجاد ارتباطات وعلاقات بين المعاني والمفاهيم وبين ما جرى التصريح به.

## ثانيًا: نتائج الدراسة الميدانية

جاءت نتائج الاستبيان الذي أجري مع (1200) ألف ومئتي شخص من الموجودين في محافظة غازي عنتاب في مناطق؛ أرابان، أكتوبراك واوزغوز إيلي. وأحياء؛ وطن، أوجاكلار، بي ديلي، إبراهيملي، كارشي ياك، غوزل وادي، كاراتاش، بين أقلر، شيراكوستو، دوز تبا وإينونو، كما هي مبينة أدناه:

### 1- التوزيع العمري لعينة الدراسة

أظهرت نتائج الدراسة الميدانية أن أعمار 28.3 في المئة من المشاركين<sup>3</sup> في الاستبيان كانت في الفئة العمرية 35-44، و 27.4 في المئة في الفئة العمرية 25-34، أما أفراد الفئة العمرية 45-54 فكانت نسبتهم 16.7 في المئة. وفي ضوء هذه النتائج نجد أن نسبة أعمار العينة أغلبها كانت بين 15 و64 عامًا، وهو ما يشير إلى تشكل اللاجئين من شريحة السكان القادرين على العمل والإنتاج.

الجدول رقم (4) بين التوزيع العمري لعينة الدراسة

النسبة	الفئة العمرية
15.1	15-24
27.4	25-34
28.3	35-44
16.7	45-54
02.7	55-64
0.80	فما فوق 75

<sup>3</sup> يقصد بالمشاركين في الاستبيان اللاجئين السوريين عينة الدراسة.

## 2- توزيع عينة الدراسة بحسب الجنس

ووفق الدراسة شكل الرجال نسبة 56 في المئة والنساء نسبة 44 في المئة من عينة الدراسة. وأظهرت النتائج الميدانية أن نسبة 87 في المئة من عينة البحث متزوج، ونسبة 11 في المئة منهم عازب، وأن 03 في المئة من النساء فقدن أزواجهن. وبعكس التصور العام المعروف بإحجام النساء السوريات عن المشاركة في مثل هذا النوع من التواصل بسبب طبيعة البناء الثقافي للمجتمع السوري (إذ إنه تواصل يفرض طرح مجموعة أسئلة على المرأة من أجنبي، تتعلق بحياتها الخاصة) فقد كان توزيع العينة المشاركة في الاستبيان من الجنسين متوازنًا نسبيًا.

الجدول رقم (5) يبين توزيع عينة الدراسة بحسب الجنس

الجنس	النسبة
ذكر	56
أنثى	44

## 3- المستوى التعليمي لعينة الدراسة

أظهرت النتائج الميدانية مستويات مختلفة في التعليم بين عينة الدراسة. وعلى ذلك فقد تبين أن نسبة 33 في المئة من عينة الدراسة هم من ذوي التعليم الابتدائي، و17 في المئة من خريجي الجامعات و13 في المئة من ذوي التعليم المتوسط و11 في المئة من ذوي التعليم الثانوي. أما نسبة غير المتعلمين (الأميين) من العينة فقد بلغت 24 في المئة.

الجدول رقم (6) يبين المستوى التعليمي لعينة الدراسة

المستوى التعليمي	النسبة
ابتدائي	33
متوسط	17
ثانوي	13
جامعي	11
أمي (غير متعلم)	24

#### 4- عدد أفراد الأسرة

أظهرت نتائج الدراسة الميدانية أن نسبة 57 في المئة من العينة المشاركة تتألف الأسرة فيها من 2-5 أفراد. وتتألف الأسرة في نسبة 35 في المئة منهم من 6-10 أفراد. وعند نسبة 5 في المئة منهم من 11 فردًا. الجدول رقم (7) يبين عدد أفراد الأسرة لعينة الدراسة

عدد أفراد الأسرة	النسبة
5-2	57
10-6	35
11	05
فما فوق 11	03

#### 5- تاريخ قدوم عينة الدراسة إلى تركيا

أظهرت نتائج الدراسة الميدانية أن تاريخ قدوم 56.8 في المئة من عينة الدراسة إلى تركيا كان في المرحلة التي بدأت تلقى فيها البراميل المتفجرة التي أدت إلى فقدان آلاف الناس حياتهم بالتزامن مع المدة التي بدأ فيها (داعش) بهجماته. وظهر أن نسبة الأشخاص الذين غادروا سورية قبل 12-7 شهرًا من الآن كان 27 في المئة. ولكن على الرغم من أن المهاجرين أغلبهم قد قدموا من مدينة حلب بسبب قربها الجغرافي من غازي عنتاب، إلا أن ثمة من هاجر من المدن الجنوبية كدمشق وحماه ومدينة الرقة إلى مدينة غازي عنتاب أيضًا. الجدول رقم (8) يبين تاريخ قدوم (لجوء) عينة الدراسة إلى تركيا

تاريخ القدوم إلى تركيا	النسبة
أكثر من 24 شهرًا (عامين)	56.8
13-24 شهرًا	3.2
7-12 شهرًا	27.8
1-6 شهرًا	11.1
أقل من 6 أشهر	1.3

## 6- الوضع المهني لعينة الدراسة في سورية

الجدول رقم (9) يبين المهنة والحرفة التي كانت عينة الدراسة تزاولها في سورية

النسبة	المهنة السابقة في سورية
8.3	مدرس
2.3	طبيب
1.7	محامي
23.8	عامل مؤهل (ماهر)
13.8	العمل للحساب الخاص
35.8	ربة منزل
2.3	عامل غير مؤهل (عادي)
0.8	عاطل عن العمل
11.4	مهن وحرف اخرى

أفادت نسبة 35.8 في المئة من النساء عينة الدراسة في ما يتعلق بوضعها المهني في سورية أنهن كنّ ربّات منزل. فيما أظهرت النتائج أن 23.8 في المئة من العينة عمال مؤهلون (أصحاب خبرة). وأن 13.8 في المئة من عينة الدراسة كانت تعمل لحسابها الخاص. أما المجموعة التي كان أصحابها يعملون في سورية لحسابهم الخاص التي يمكن أن نسميها مهناً حرة، فتركز بشكل عام في مهن وحرف مثل؛ الخياطة وصناعة الأحذية والنجارة والعطارة والدهان.

## 7- المهنة الحالية لعينة الدراسة في مدينة غازي عنتاب

قالت نسبة 29.3 في المئة من المشاركات أنهن ربّات بيوت. وتبين من النتائج أن نسبة 21.3 في المئة يعملون عمالاً عاديين وأن نسبة 20.3 في المئة لا تعمل. ونسبة 19.3 في المئة استمرت في مزاولة المهنة التي كانت تشتغل بها في سورية. ونسبة 5.2 في المئة طلاب. ومن يعمل في مدينة غازي عنتاب من المحامين والأطباء والمدرسين أو العمال وبسبب عدم حصولهم على التصريح اللازم للعمل فهم يعملون في مختلف الجهات إما بأجرة زهيدة أو بدوام غير كامل (نصف دوام). ويمكن في ما يخص العمل في مدينة غازي عنتاب الوقوف على بعض القضايا والمشكلات الأساسية التي تعترض اللاجئين تتعلق بالأجور وانعدام العدالة وغياب الضمانات القانونية والفروقات الثقافية والسلوك والتصرفات الفردية.

الجدول رقم (10) يبين المهنة الحالية لعينة الدراسة في مدينة غازي عنتاب

النسبة	المهنة الحالية في غازي عنتاب
20.3	لا أعمل
21.3	عامل
19.3	أزاول مهنتي التي كنت أشتغل بها في سورية
29.3	ربة منزل
5.2	طالب
4.6	أخرى

## 8- متوسط الدخل الشهري لعينة الدراسة

أظهرت نتائج الدراسة أن نسبة 47.3 في المئة من عينة الدراسة تحصل وسطياً على دخل شهري يتراوح بين 501-1000 ليرة تركية. ونسبة 26.1 في المئة منهم يحصلون على دخل يراوح بين 0-500 ليرة تركية. ونسبة



18.3 و في المئة يراوح دخلهم الشهري وسطيًا بين 1001-1500 ليرة تركية. ونسبة 4.4 في المئة على دخل يراوح بين 1501-2000 ليرة تركية. ونسبة 3.9 في المئة فقط يتجاوز دخلها الشهري 2001 ليرة تركية. الجدول رقم (11) يبين متوسط مقدار الدخل الشهري لعينة الدراسة

النسبة	الدخل الشهري المتوسط لعينة الدراسة
26.1	500-0
47.3	1000-501
18.3	1500-1001
4.4	2000-1501
3.9	فما فوق 2001

### 9- الاحتياجات الضرورية لعينة الدراسة

على الرغم من أن الإجابات المتعلقة بالاحتياجات الأساسية والضرورية كانت من حيث توزيعها متوازنة نسبيًا، إلا أن النتائج الميدانية أظهرت أن الحاجة إلى السكن والإيواء كان لها الأولوية بنسبة متوسطة بلغت 27 في المئة. وتعود مسألة عدد المشاركين لموضوع الإيواء الحاجة الضرورية الأولى لأمرين؛ الأول تخصيصهم لجزء كبير من دخلهم الشهري لتسديد بدلات الإيجار المرتفعة، الأمر الثاني هو معاملة مالكي المنازل للمتضررين من الحرب معاملة مختلفة، بتأجيرهم بيوتًا ذات مواصفات سيئة لا تستوفي الشروط الإنسانية للسكن حتى أنه لا يمكن في الأحوال الطبيعية تأجيرها ببدلات إيجار مرتفعة.

الجدول رقم (12) يبين الاحتياجات الضرورية لعينة الدراسة

النسبة	الاحتياجات الضرورية بحسب الأولوية
27	المسكن والمأوى
20	الصحة
18	الغذاء
18	التعليم
6	الملبس (الكساء)
11	أخرى

## 10- أسباب الهجرة (اللجوء) إلى مدينة غازي عنتاب

أظهرت النتائج الميدانية أن 48 في المئة من المشاركين لجؤوا إلى مدينة غازي عنتاب بسبب قريها، و30 في المئة منهم لجأ إليها بسبب وفرة فرص العمل. ولجأت نسبة 18 في المئة بسبب وجود أقرباء لهم فيها. وعليه فقد شكلت العلاقات التاريخية والتجارية بين حلب وغازي عنتاب، الأرضية الأساسية لهذه الهجرة. الجدول رقم (13) يبين أسباب لجوء عينة الدراسة إلى مدينة غازي عنتاب

أسباب اللجوء إلى مدينة غازي عنتاب	النسبة
بسبب قريها	48
بسبب وجود فرص العمل	30
بسبب وجود الأقرباء	18
أسباب أخرى	4

## 11- التفكير في العودة إلى سورية بعد انتهاء الحرب

في الدراسة الأولية التجريبية التي أجريت في سبيل تحقيق قابلية الاستبيان للتطبيق، كان الجواب عن سؤال هل ترغبون في العودة إلى سورية بعد انتهاء الحرب؟ يحمل كثيرًا من الحساسية. كان قالب (نص) السؤال الأولي هو: هل ترغبون في العودة إلى سورية؟ ولكن وبعد التغذية الراجعة والتنقيح الذي أجراه الباحثون (القائمون على الاستبيان) أضيفت عبارة "بعد انتهاء الحرب" على رأس الجملة الخاصة بالسؤال. لأن قالب السؤال الأول كان من الممكن أن يحمل مخاطر الاعتقاد والتفكير لدى اللاجئين السوريين بأن هؤلاء لا يرغبون في وجودنا هنا ويريدون مغادرتنا. وعلى هذا فإن نسبة 87 في المئة من عينة الدراسة تفكر في العودة إلى سورية بعد نهاية الحرب.

الجدول رقم (14) يبين نسبة الراغبين من عينة الدراسة في العودة إلى سورية بعد نهاية الحرب

هل ترغب في العودة إلى سورية بعد نهاية الحرب؟	النسبة
نعم	87
لا	13

## 12- رغبة أفراد العينة في مغادرة تركيا إلى دولة أخرى

أظهرت نتائج الدراسة الميدانية أن 79 في المئة من أفراد العينة أبدت عدم رغبتها في مغادرة تركيا إلى دولة ثانية. ولكن لوحظ أن من أبدى رغبة في المغادرة إلى دولة أخرى كان خياره المغادرة إلى أوروبا أو إحدى الدول العربية.

الجدول رقم (15) يبين نسبة الراغبين من عينة الدراسة في مغادرة تركيا

النسبة	الرغبة في مغادرة تركيا
79	نعم
21	لا

## 13- التصور في ما يتعلق بموقف سكان غازي عنتاب من السوريين

أفاد 58.5 في المئة من أفراد عينة الدراسة أن شعب غازي عنتاب استقبله بافعال وتصرفات إيجابية وأنه شعب مضياف ومتفهم ومحب للخير. بينما قال 24.3 في المئة منهم إن شعب عنتاب سمج غليظ الطباع، وأبدى تقويماً سلبياً تجاه موقفه من السوريين بسبب تلقيه لمعاملة وتصرف سلبى منه. أما المشاركون الذين وصفوا موقف شعب غازي عنتاب تجاه السوريين سلباً أو إيجاباً انطلاقاً من مسوّغ وجود الجيد والسيئ من البشر في كل قوم ومجتمع فكانت نسبتهم 17.2 في المئة.

الجدول رقم (16) يبين تقويم أفراد العينة وتصورهم في ما يخص موقف شعب مدينة غازي عنتاب من السوريين

النسبة	تقويم أفراد العينة لموقف شعب مدينة غازي عنتاب من السوريين
58.5	إيجابي
24.3	سلبى
17.2	سلبى-إيجابي

## 14- أهم العوامل التي تعوّق العلاقة والتواصل مع السكان المحليين

الجدول رقم (17) يبين أهم العوامل التي تحول دون إنشاء التواصل وتعوق بناء العلاقة بين الشعب المحلي واللاجئين السوريين

النسبة	معوقات بناء العلاقة وإنشاء التواصل مع الشعب المحلي
38.3	اللغة
23.3	اختلاف الثقافة والعادات والتقاليد
17.9	التصرفات الفردية
6.6	الاختلاف الاقتصادي
5.8	الاختلاف الأخلاقي
1.9	القواعد القانونية الناظمة
0.4	الصحافة والإعلام
5.8	أخرى

أظهرت نتائج الدراسة الميدانية أن 38.3 في المئة من المشاركين قال: إن عامل "اللغة" هو أهم العوامل التي تعوق التواصل وبناء العلاقة بين السوريين والشعب المحلي. بينما أفاد 23.3 في المئة منهم أن المعوقات النابعة من الاختلاف الثقافي والعادات هي التي تقف معوقاً في طريق التواصل. غير أن التصرفات الفردية التي تشمل على الفظاظ والغلظة وإطلاق الأحكام المسبقة من السكان المحليين تجاه السوريين، كانت سبباً في عدد 17.9 في المئة من العينة أن ذلك هو أحد العوامل المعوقة للعلاقة وبناء التواصل بين الشعبين. كما يوصف الاختلاف في نمط الحياة سبباً في الحيلولة دون إنشاء هذه العلاقة، فعلى سبيل المثال؛ إقدام بعض اللاجئين على التسول أو جمع القمامة لتأمين لقمة العيش يحول دون بناء التواصل وإنشاء العلاقة مع الشعب المحلي. فبينما يعدّ المشاركون اللاجئ الذي يقدم على التسول يضر بالتصور نحو الشعب السوري ويسبب إلى سمعته بافتراض أن التسول وسيلة غير مشروعة للكسب. فإنهم يرون في جمع القمامة لتأمين سبل العيش بالنسبة إلى اللاجئين مجهوداً مبذولاً وعملاً يستحق التقدير.

## 15- موقف الجهات والمؤسسات العامة من السوريين

وفق نتائج الدراسة الميدانية قال 58.3 في المئة من أفراد العينة: إن الجهات والمؤسسات العامة في مدينة غازي عنتاب تستقبل السوريين استقبالاً إيجابياً ينم عن حسن الضيافة وحب الخير. ولكن مقابل ذلك أبدى 41.8 في المئة منهم توصيفاً سلبياً عن موقف هذه الجهات والمؤسسات بسبب المعاملة الفظة والتصرفات المبنية على أحكام مسبقة تجاههم.

الجدول رقم (18) يبين موقف الجهات العامة والمؤسسات في غازي عنتاب من السوريين

النسبة	موقف الجهات والمؤسسات العامة
58.3	موقف إيجابي
41.7	موقف سلبي

## 16- الشعور بالأمان في مدينة غازي عنتاب

أظهرت النتائج الميدانية أن 87 في المئة من المشاركين يشعرون بالأمن والأمان في مدينة غازي عنتاب. ويعود أهم أسباب ذلك إلى العيش في وسط يتوافر فيه الأمن على الحياة بعيداً من أجواء الحرب وأوضاعها النفسية. أما نسبة الذين أفادوا بأنهم لا يشعرون بالأمن في المدينة فبلغت 12 في المئة. ويمكن ترتيب التأثيرات النفسية السلبية التي جلبتها الحرب على اللاجئين على أنها تتضمن الوضع المعلق (المجهول) الذي خلقه الشعور بالحرمان من الانتماء، مشكلات اللغة والتواصل، القلق من إعادة الترحيل إلى سورية وإلى المخيمات، المشكلات الناجمة عن المعاملة المبنية على التمييز وعلى الأحكام المسبقة، والتصرفات التمييزية والمقلقة على الصعيدين العام والخاص.

الجدول رقم (19) يبين مدى الشعور بالأمن والأمان في مدينة غازي عنتاب

النسبة	هل تشعرون بأنفسكم في أمان في مدينة غازي عنتاب؟
87	نعم
12	لا

## 17- التعريف بالوضع القانوني

أظهرت نتائج الدراسة الميدانية أن 35 في المئة من المشاركين في الاستبيان يرغبون في تعريف الوضع القانوني للسوريين بوصفهم لاجئين، و21 في المئة بوصفهم مواطنين أترك، و14 في المئة يرغبون في تعريفهم بوصفهم نازحين، ورجب 27 في المئة من المشاركين بعددهم مهاجرين نتيجة النهج الذي اتبعته مدينة غازي عنتاب وتركيا التي قدمت لهم المساعدة وفتحت بيوتها وأبوابها. وبناءً على ذلك، فإن من أفاد توصيفه لاجئاً أو مواطناً تركياً استند إلى مسوّغات قانونية/ عقلانية، ومن أفاد بضرورة توصيفه مهاجرًا استند إلى مسوّغات دينية وثقافية، ومن أفاد بضرورة توصيفه نازحًا اختار تعريفاً أكثر سطحية واستند إلى مسوّغات آنية للحالة الراهنة أكثر من استناده إلى أرضية قانونية أو دينية.

## الجدول رقم (20) يبين تعريف الوضع القانوني لعينة الدراسة

تعريف المركز القانوني	النسبة
لاجئ	35
مهاجر	27
مواطن تركي	21
نازح	14
أخرى	3

### 18- تأييد أفراد العينة لفكرة الحصول على الجنسية التركية

قابل 46 في المئة من المشاركين في الاستبيان جملة "أرغب في أن أكون مواطنًا تركيًا" بالموافقة. وأبدى 43 في المئة منهم تردده حول المسألة. بينما رفض 11 في المئة من أفراد عينة الدراسة رفضًا قاطعًا فكرة الحصول على الجنسية التركية. وكان 87 في المئة من المشاركين قد أجاب بنعم عن سؤال "هل ترغب في العودة إلى سورية بعد نهاية الحرب"؟ كما هو وارد في الشكل رقم (14) أعلاه. غير أنه على الرغم من ذلك كانت هناك شريحة نسبتها 46 في المئة من المشاركين ردت بالإيجاب والموافقة على جملة "أرغب في أن أكون مواطنًا تركيًا". هذا الفارق نابع من أهمية الحصول على الجنسية التركية التي قد تمنح هؤلاء اللاجئين بعض الحقوق المكتسبة نتيجة طول مدة إقامتهم فيها. ما يعني أن المشاركين أجابوا عن السؤال الوارد في الشكل رقم (14) بمقاربة حسية عاطفية وعن السؤال الوارد في الشكل رقم (21) بمقاربة عقلانية.

الجدول رقم (21) يبين الرغبة في الحصول على الجنسية التركية

هل تؤيد فكرة الحصول على الجنسية التركية؟	النسبة
أؤيد الفكرة	46
متردد	43
لا أؤيد الفكرة	11

### 19- مساهمة السوريين في اقتصاد مدينة غازي عنتاب

قال 89 في المئة من المشاركين إن السوريين ساهموا مساهمة جدية في اقتصاد مدينة عنتاب. فيما ذكر 5 في المئة منهم أنه لم يكن لهم مساهمة تذكر في هذا الخصوص. وكانت الزيادة في مستوى الإنفاق في أثناء موجة اللجوء الكبيرة في المرحلة الأولى بشكل خاص سببًا في زيادة الإنتاج. ويلاحظ أنه في مراحل متقدمة أظهر السوريون عددًا من المساهمات الاقتصادية والإنتاجية عبر إنشاء الشركات وممارسة التجارة.

الجدول رقم (22) يبين آراء العينة حول مساهمة السوريين في اقتصاد مدينة غازي عنتاب

النسبة	هل تؤيد فكرة مساهمة السوريين في اقتصاد مدينة غازي عنتاب؟
89	نعم أؤيد
5	لا- لا أؤيد
6	لست متأكدًا (متردد في الحكم)

## 20- ضرورة تعلم اللغة التركية لتحقيق التواصل الأمثل

يرى 87 في المئة من المشاركين في الاستبيان بضرورة تعلم اللغة التركية لأن مسألة اللغة والتواصل تعدّ من أهم الدلالات على الانسجام الاجتماعي.

الجدول رقم (23) يبين آراء أفراد عينة الدراسة حول تعلم اللغة التركية من أجل التواصل الأمثل

النسبة	هل ترى أن تعلم اللغة التركية ضرورة لتحقيق التواصل الأمثل؟
87	أؤيد
5	لا أؤيد
7	متردد

## 21- أظن بأن الحقوق في مدينة غازي عنتاب متساوية بين الرجل والمرأة

أظهرت النتائج الميدانية أن 46 في المئة من المشاركين رأى أن الحقوق في مدينة غازي عنتاب متساوية بين الرجل والمرأة، في مقابل 37 في المئة قال إنها ليست متساوية. بينما بقي 17 في المئة منهم مترددًا في هذا الخصوص.

الجدول رقم (24) يبين آراء أفراد العينة حول تساوي الحقوق بين الرجل والمرأة في مدينة غازي عنتاب

النسبة	هل ترى أن الحقوق متساوية في غازي عنتاب بين الرجل والمرأة؟
46	نعم أؤيد
37	لا- لا أؤيد
17	متردد

## 22- في رأيكم لو كان ثمة خيار لدى السوريين هل كانوا يفضلون الزواج من

### الأتراك؟

عند تنقيح الاستبيان كان نص السؤال هذا قد أعد على الشكل الآتي: "لو كان لي الخيار عند الزواج لكنت اخترت الزواج من الأتراك". لكن بعد التنقيح الوارد على الاستبيان بعد التغذية الراجعة، جر تعديل قالب السؤال ليكون: "في رأيكم لو كان ثمة خيار لدى السوريين هل كانوا يفضلون الزواج من الأتراك؟ وبناءً على ذلك؛ فإن نسبة المشاركين الذين قالوا لا نفضل خيار الزواج من الأتراك حتى لو سنحت الفرصة لنا بذلك وصلت إلى 70 في المئة. وهذه النسبة تتصف بأنها يمكن أن تساهم في فهم مجموعة من الأخبار التي انعكست على وسائل الإعلام وكذلك بعض الحوادث والوقائع التي انعكست في الحياة اليومية انعكاساً أكثر ارتياحاً، وكانت النساء السوريات المشاركات قد أجبن بشكل خاص بنسبة 69 في المئة "بالنفي"، ونسبة 19 في المئة "بالإيجاب" عن هذه العبارة. بينما كانت نسبة 12 في المئة مترددة في هذا الخصوص.

الجدول رقم (25) يبين آراء العينة المشاركة حول مسألة الزواج من الأتراك

النسبة	لو كان لديكم فرصة للزواج من الأتراك فهل تفضلون ذلك؟
70	لا
16	نعم
14	متردد

## 23- أظن أن هناك تمييزاً في الأجور بين المواطن السوري والمواطن المحلي

أبدى 89 في المئة من المشاركين تأييده لعبارة "أظن بن هناك تمييزاً بين المواطن السوري والمواطن المحلي في ما يخص موضوع الأجور والمعاشات"، بينما قال 7 في المئة أنه لا يوجد تمييز، في حين كان 4 في المئة من المشاركين متردداً في هذا الخصوص.

الجدول رقم (26) يبين وجود تمييز في دفع الأجور بين السوريين والأتراك

النسبة	هل تؤيد فكرة وجود تمييز في الأجور؟
89	أؤيد
7	لا أؤيد
4	متردد



## 24- أظن أنني أتمسك بثقافتي أكثر هنا

بيّن 43 في المئة من المشاركين تأييده لعبارة "أظن أنني أتمسك بثقافتي وأرتبط بها أكثر فأكثر هنا"، في مقابل 38 في المئة قالوا لا نؤيد ذلك، بينما كان 19 في المئة مترددًا. ومن الملاحظ هنا أن الشعور بالضيق الذي يجلبه الاغتراب يساعد على زيادة تمسك الإنسان بثقافته. إلا أن هذا الانقطاع في الحالة السورية ليس حادًا وكبيرًا لأن الانقطاع الثقافي والاجتماعي لا يحمل صفات دينامية القوة العاملة التركية الألمانية، فالاختلاف الثقافي لم يكن له ذلك التأثير الكبير.

الجدول رقم (27) يبين مدى تأييد أفراد العينة بالارتباط بثقافتهم

هل تؤيد فكرة الارتباط بثقافتك أكثر هنا؟	النسبة
أؤيد	43
لا أؤيد	38
متردد	19

## 25- شروط الحياة بالنسبة إلى المرأة العنتابية أفضل من شروط حياة المرأة

### السورية

كانت نسبة من يظن من النساء أن شروط حياة المرأة العنتابية أفضل مقارنة بشروط حياتها كانت 56 في المئة، ونسبة من يظن عكس هذا فقد كانت 33 في المئة.

الجدول رقم (28) يبين آراء المشاركين حول شروط الحياة بين المرأتين العنتابية والسورية

هل ترى أن شروط حياة المرأة العنتابية أفضل من شروط حياة المرأة السورية؟	النسبة
نعم	56
لا	33
متردد	11

## 26- لا أشعر بنفسي منتميًا إلى هنا

بلغت نسبة من أيد من المشاركين عبارة "أشعر بنفسي منتميًا إلى هنا" 57 في المئة، بينما نسبة من لم يؤيد ذلك كانت 28 في المئة، أما المترددين منهم فكانت نسبتهم 15 في المئة. إن تطور الشعور بالانتماء لشعب

اضطر إلى ترك بلاده والهجرة إلى دولة أخرى بسبب الحرب سيستغرق سنوات وأجيالاً. ولهذا فإن هذا المعطى يشير إلى نسبة عالية نسبياً من الشعور بالانتماء.  
الجدول رقم (29) يبين نسب شعور المشاركين بالانتماء

هل تشعر بنفسك منتمياً إلى هنا؟	النسبة
لا	57
نعم	28
متروك	15

## 27- أظن أن السكان المحليين ممتعضون من وجود السوريين

قال في المئة من أفراد عينة الدراسة المشاركين في الاستبيان إن شعب المدينة المحلي غير مرتاح من وجود السوريين هنا، وأفاد 19 في المئة بأنه يفكر عكس ذلك. غير أن الرد الإيجابي بنسبة 87 وفي المئة عن سؤال هل تشعر بنفسك بأمان في مدينة غازي عنتاب؟ يشير إلى أن الإحساس بحالة عدم الارتياح هذه لم يؤد إلى امتعاض كبير.

الجدول رقم (30) يبين آراء العينة المشاركة حول امتعاض السكان المحليين من وجود السوريين في مدينة غازي عنتاب

هل السكان المحليين ممتعضين من وجود السوريين في المدينة؟	النسبة
نعم	68
لا	19
متروك	13

## 28- لدي معرفة وعلم بالحقوق والواجبات والقواعد التنظيمية التي تخص

### السوريين في تركيا

قال في المئة من العينة إنها ليست على دراية وعلم بالحقوق والقواعد التنظيمية القانونية المتعلقة بالسوريين، فيما كان 20 في المئة متردداً، وأبدى 15 في المئة فقط معرفته بهذه المسائل.  
الجدول رقم (31) يبين مدى علم عينة الدراسة بالحقوق والقواعد الناظمة المتعلقة بالسوريين

النسبة	هل لديك علم بالحقوق والواجبات والقواعد التنظيمية الخاصة بالسوريين؟
15	نعم
65	لا
20	متردد

وقد تبين من خلال الاستبيان والزيارات المنزلية ما يأتي:

- اجتهاد المرأة السورية المتعلمة من حملة الشهادات في البحث عن عمل ولكنها لم تجد ذلك العمل باستثناء بعض أفراد العينة.
- تغطية الاحتياجات الغذائية الأساسية بصعوبة.
- إصابة إحدى النساء التي فقدت زوجها بعد تعرضه للتعذيب، بمرض سرطان الثدي. ووجود جرحى ومعوقين بين أفراد أسرتها، وأنها تقوم ببعض الأشغال اليدوية التي تحقق لها واردًا يوميًا لا يتجاوز خمس عشرة (10-15) ليرة من أجل تأمين لقمة العيش، ولكنها لا تتمكن من إطعام أفراد الأسرة عندما لا يتوافر هذا الكسب.
- وجود عائلة مؤلفة من الأبوين وخمس بنات يعيشون في مدرسة حضانة خاصة ويعملون فيها معًا. والرجل يعمل أسبوعيًا ويبقى بلا عمل أربعة أشهر، ما يلقي بكامل العبء على المرأة.
- وجود بعض الخريجين الجامعيين من اللاجئين الذكور الذين يقيمون في بيوت للشباب العازبين يوجد فيها ما لا يقل عن 100 مقيم. ويعمل هؤلاء في مدينة غازي عنتاب عمالًا مياومين -إن وجد عمالًا طبعًا- ويرسلون جزءًا ما يكسبونه لأهاليهم الموجودين في سورية.
- عدم تمكنهم من التقدم بطلبات عمل بسبب عدم معرفتهم للغة التركية.
- وجود عينة من السوريين الذين يعملون في مصنع ما في مدينة غازي عنتاب بأجر شهري لا يتعدى 700 ليرة تركية مع غياب كامل للضمانات والتأمينات، أضف إلى ذلك إقدام أرباب العمل على تشغيل هؤلاء مدة من الزمن ثم طردهم منه بعد إيجاد بديل آخر يمكن أن يعمل بأجر أقل. ولكن كانت هناك عينة قالت إن رب العمل التركي وقف إلى جانب عامل سوري تعرض لإصابة عمل وقدم له الدعم المادي والمعنوي.
- عدم معرفتهم بطرائق وسبل الوصول إلى الخدمات بشكل كامل.
- عدم استجابة سيارة الإسعاف في إحدى الحالات التي استوجبت ذلك على الرغم من الاتصال بالطوارئ 3 مرات. وإسناد هذا الموقف إلى كونهم لاجئين.

- بسبب كثرة الأبحاث والدراسات التي تناولت السوريين وتعددها ينظر السوريون بعين الريبة والحكم المسبق على القائمين بعملية الاستبيان (جامعي البيانات) عبر سؤالهم: هل ستسألوننا أنتم أيضًا وتذهبون كما فعل من قبلكم؟
- اضطراب السوريين إلى دفع مبلغ 200 ليرة تركية تقريبًا بدل إيجار لبيوت تفتقر إلى الكهرباء وكانت تستخدم سابقًا مخازن للحطب وفحم التدفئة.
- وجود أولاد دخلوا سن التعليم ولكنهم محرومون من الذهاب إلى المدارس في أحياء وطن وأونالدي وأوجاكلار، وحاجة هذه الأحياء إلى مدارس.
- معاناتهم مشكلة في اللغة وإدارة المساعدات الإغاثية مع المخاتير.
- ربط أسباب ارتفاع بدلات الإيجار بالسوريين وتعرضهم لردات فعل وإظهارهم من الأتراك كأتهم هم من كان سبب هذه الحرب.
- ظهور شكوى مفادها أن على الأتراك تجنب التعميم ومعاملتنا معاملة إنسانية.
- مواصلة عائلة مؤلفة من أربعة أشخاص حياتها في كراج للسيارات وقضاء حاجاتها في إحدى الحدائق.
- وجود عائلتين مجموع أفرادهما خمس عشرة فردًا يقيمون في منزل واحد وشكواهم من ارتفاع بدل الإيجار وقلة فرص العمل.
- تساؤل بعض السوريين حول: هل ستعيدوننا إلى سورية بعد الإعلان عن نتائج الانتخابات؟
- أفاد السوريون أغلبهم بأنه موجود هنا مضطربًا.
- كانت الأسئلة التي تتعلق بكيفية المقاربة التي يبديها السكان المحليون لقضية اللاجئين في نهاية الدراسة على قدر كبير من الأهمية. وينتظر أن تشكل هذه الدراسة أساسًا لأبحاث ودراسات مقبلة تتناول مسألة اللاجئين من وجهة نظر السكان المحليين. ولكن ظهور مجموعة من المشاهدات المتعلقة بقضايا بعضها مشتركة وبعضها مختلفة بين السكان المحليين واللاجئين في مرحلة الدراسة الميدانية، يعرض أهمية كبرى لجهة إكساب التكامل لنتائج الدراسة.
- يعاني السكان المحليون بعض المشكلات المشابهة التي يعانيها اللاجئون، فإضافة اللاجئين إلى العدد السكاني الكثيف لمدينة غازي عنتاب جعل الوصول إلى الخدمات العامة نتيجة الضغط السكاني أمرًا صعبًا، ما جعل الشعبين كليهما يعانيان المشقة ذاتها.
- تضرر العمالة المحلية بسبب الزيادة التي طرأت على أسعار العقارات ومشكلة المواصلات وعدم خضوع اللاجئين للتكليف الضريبي والأجور المنخفضة، ومعاناتهم جديدًا من مثل هذه المشكلات.
- انتشار ظاهرة الزواج العرفي الذي ينعكس بين حين وآخر على الصحافة ووسائل الإعلام ألحق الضرر بالمرأة من الجانبين كليهما.

- فرضت ظاهرة اللاجئين وضعًا خاصًا على مدينة غازي عنتاب. فالمدينة ما زالت تستقبل إلى الآن هجرات من المدن المحيطة والأرياف، فالوافدون إلى غازي عنتاب سواءً نتيجة الهجرة الداخلية أم الخارجية يستقرون نسبيًا في أطراف المدينة، ما خلق نوعًا من التعاطف بين السكان المحليين واللاجئين. لكن وعلى الرغم من وجود بعض الفارق بين اللاجئين والسكان الوافدين بالهجرة الداخلية، إلا أنه سجل في بعض الأحياء السكنية تأسيس نوع من العلاقات الجيدة بين الطرفين.
- ظهر بعض الحركات (الاعتداءات) ضد السوريين وعائلاتهم الذين يمارسون حياتهم بشكل هادئ وسلس، كإحراق دكاكينهم وسياراتهم والاعتداء بالضرب وسلبهم ومضايقتهم لكونهم لاجئين فحسب. بسوق بعض المزاعم تجاههم كالسرقة والتسول والتعرض للآداب ومخالفتهم للأخلاق العامة. ولكن هذه المزاعم السلبية لا سند لها نسبيًا بسبب كون السوريين أغلبيهم قاموا بتأسيس حياتهم ونظام وأماكن عملهم.
- ظهرت بوادر سعي السكان المحليين لتعلم اللغة العربية لتحقيق الانسجام، بل جرى افتتاح دورات لتعلم اللغة العربية للوصول إلى هذه الغاية.

### ثالثًا: اللقاءات البؤرية الجماعية المركزة

كان الهدف المبتغى من اللقاءات البؤرية الجماعية الوصول إلى ملاحظة التنوع والاختلافات التي لم تنعكس على ورقة الاستبيان بعيدًا عن التعميم. وتلافي النواقص وتجنب المفهومات الخاطئة التي فهمت منه وإكساب عمق للبيانات الواردة فيه. ولم يكن الهدف منها استخراج مفهومات معينة بقدر استيعاب وإدراك تلك المفهومات، وتكوين حوض (مجمع) للمعلومات والبيانات المبنية على تجارب المشاركين فيها وخبراتهم وبياناتهم الشخصية عبر إظهار كيفية إدراك واقع اللاجئين وحالتهم وتصورها. ولذلك، جرى إفساح المجال للاجئين بعرض آرائهم ووجهات نظرهم بغية تسهيل الرؤية ومشاهدة اللوحة الكبيرة (الصورة العامة) لواقعهم.

ولذلك جرى التعبير عن القضايا الواردة أدناه خلال اللقاءات البؤرية الجماعية المركزة بشكل مستمر ومتكرر من شريحة واسعة من المشاركين:

- مساهمة عدم المعرفة باللغة في مشكلات حقيقية وجدية على صعيد الحياة اليومية والعملية وفي النطاق العام. وضرورة تعلم اللغة التركية كأولوية من أجل إنشاء التواصل وزيادة الانسجام.
- الارتفاع الكبير في بدلات الإيجار، وعدم توافر الشروط الإنسانية في الأبنية المأجورة من دكاكين ومنازل وأكشاك وغيرها.

- الانخفاض الكبير في الأجور واليوميات، والطرْد من العمل على الرغم من إمكان إيجاد فرصه لمسوغات مزاجية وكيفية.
- الشكر والامتنان الكبير للجمهورية التركية لما تقدمه من خدمات.
- التأثير النفسي والاجتماعي للمضايقات اللفظية التي يلقاها اللاجئون في الدوائر الرسمية والعامّة.

"يصفوننا في الشارع بالسوريين القدرين. لماذا يقولون ذلك؟"

"وكأننا لم نكن نملك بيوتًا في سورية. كان لدينا منزلًا كبيرًا، هم يطئون أننا لم نكن نملك بيتًا. نحن لم نعتد على حياة كهذه، يؤجروننا البيوت الصغيرة بثلاثمئة ليرة، ثم يقولون لنا ارتفعت بدلات الإيجار بعد مجيئكم. نحن ندرك أنهم تضرروا من هذا الوضع أيضًا ولكن لماذا يعاملنا أصحاب البيوت بهذه الطريقة؟" "لا يفسحون المجال لنا للعمل، ذهب ابني للعمل في أحد الأفران بسبب حاجتهم إلى عامل. لكنهم قالوا له: نحن بحاجة إلى عامل امرأة".

"رجالنا لا يعملون، ولو وجد الرجل عملاً فإنه يطرد بعد مدة من دون مسوغ، فزوجي يعمل شهرًا ويقعد عن العمل أربع أشهر".

"فليجزى الله الدولة التركية خير الجزاء، احتضنونا، حتى أن بعضهم يقول: والله إن أغنياؤكم أنتم لم يساعدوا فقراءكم. فالأغنياء يعيشون غناهم وثرأهم. نحن نشكر الدولة التركية جليل الشكر".

"كنت أمشي مع إحدى صديقاتي في شارع -قرة كوز- فأقدمت سيدة على ضربني بكتفها هكذا [مشيرة إلى طريقة الضرب] قائلة: أنتم من كنتم تنقصوننا. أفهم التركية أنا. ثم قالت: متى سترحلون؟"

"لم أعد أستخدم طريقة غطاء الرأس التقليدية لدينا. لأنهم يشيرون (بأصابعهم إلينا هكذا) قائلين: انظروا هذه سورية. ولذلك بدأت أعمل على تغطية رأسي كالنساء التركيات على الطريقة التركية".

انطلق الملتقى بهم عند بيان المشكلات التي تعترضهم في الحياة اليومية على صعيد العلاقات الفردية والعامّة من مقاربة " أن كل قوم فهم الجيدون وفيه السيئون".

\*كما يوجد الجيد ويوجد السيء من الناس بين السوريين، فإن من الأتراك أيضًا هناك الجيد وهناك السيء. نحن لم نأت إلى هنا بمزاجنا، هناك من يدرك وهناك من لا يدرك ذلك. نحن كنا سببًا للحرج لمن هنا، ولكننا لم نكن نرغب في ذلك".

"يقولون: لو كان هناك حرب في بلادنا هل تعاملوننا كما نعاملكم؟ لماذا كل ذلك؟ لما يسألوننا عن هذا؟" تبين استغلال بعض السوريين لأوضاع أبناء بلدهم من ضحايا الحرب ليسلكوا بعض السبل والآليات لكسب معيشتهم.

"فمثلاً نحن في هذه المدّة نسعى للحصول على بطاقة الهوية، ومن أجل الحصول عليها نصطف في الرتل، وهو رتل طويل تحدث فيه المشاجرات أحيانًا. ولكن تبين أن بعض السوريين العاطلين عن العمل يأتون مبكرًا للوقوف في الرتل، ثم يبيعون رقم التسلسل (الدور) للأخرين بمبلغ 100 ليرة تركية. نحن متزعجون ولسنا مترتاحين من هذا الوضع، إلا أنه وسيلة لهم من وسائل كسب لقمة العيش".

ظهرت مشكلات حقيقية وجديّة مع مخاطر بعض الأحياء مثل دوز تبا، وطن، اوجاكلار، بي ديلي، بين أفقر على وجه الخصوص.

"مختار محلّتنا لا يقوم بتوزيع إعانات التدفئة (الفحم الحجري) بشكل عادل، هو يوزعها على المقربين منه. ذهبت إليه لأحصل منه على وثيقة من أجل بطاقة الهوية الشخصية (الكيمليك) لكنه أخذ مني مبلغ 10 ليرات".

"كنا قد اكتتبنا لديه من أجل الحصول على الفحم، فأخذ منا مبلغ 10 ليرات. ومع ذلك لم يسلمنا الفحم".

إلى جانب المواقف الوقائية التي ظهرت في أثناء اللقاءات جرت مشاهدة مجموعة التغييرات والتبدلات التي تشير إلى حدوث تفكك في عقد الأسر (العائلات). وكانت النساء هن اللواتي أبدين موقفًا وقائيًا في العموم وقدمت بعض الأمثلة والنماذج حول ازدياد الروابط العائلية أكثر فأكثر هنا.

"على سبيل المثال ابنتي هي من تشتغل لأن زوجي لا يجد فرصة للعمل. فابنتي تأتي بالمال وتقدمه لأبيها، وفي العيد الماضي كانت ابنتي قد ادخرت لنفسها بعض النقود وكانت تقول إنها ستشتري بنطالاً بهذه النقود، لكنها أعطت النقود بعد ذلك لأبيها، وبهذا الشكل ارتبطنا ببعضنا أكثر".

أما إمارات التفكك الثقافي فكانت في الأغلب اقتصادية المنشأ. فعدم تمكن الأب من إيجاد عمل ساهم في البدء في تغير الأدوار داخل الأسرة. وتسبب عدم إيجاد الذكور عملاً في اضطراب النساء والبنات إلى سلوك طريق العمل، وكان هذا الوضع سبباً في التأثير النفسي في الرجال. أما تأثيراته في النساء فكانت مختلفة. وكانت إفادة إحدى النساء المشاركات تحمل طابع الاختصار للحالة بإيجاز:

"لقد تحطمت قوة الرجال، ولكننا لا نظهر لهم ولا نشعرهم بذلك".

التحول الذي اعتري حالة الأبوين ينطبق على الأولاد أيضاً.

فالحياة العملية التقليدية والمقيدة نسبياً التي كانوا يحيونها في سورية، أصبحت أكثر مرونة ومن ثم ظهرت أمثلة على أنهم بدؤوا بممارسة حياة أكثر راحة هنا.

"إن ابنتي على سبيل المثال تقول الآن: إنني أخرج مع صديقاتي، فهي لا تصغي إلي".

فإحدى المشاركات صرفت جملة في غاية من الأهمية للتعبير عن مدى التغير في حالة الأولاد:

"أصبحوا أحراراً قبل أن نتحدث لهم عن الحرية".

وبسبب تغير الأدوار الاجتماعية بين الجنسين، ثبت أن الرجال يرغبون في العودة إلى سورية في الوقت الذي أبدت فيه النساء رغبة في البقاء في تركيا. يضاف إلى ذلك أن رغبة النساء في البقاء في تركيا تعزى إلى هامش الحرية النسبية التي وجدوها وإلى مبدأ عدم تعدد الزوجات المطبق هنا.

"ولهذا السبب نرغب في الحصول على المواطنة (الجنسية) التركية، لأننا نشعر بأنفسنا وكأننا نعيش خارج الدنيا".

"المرأة تشتغل هنا ساعات طويلة، الوضع في سورية ليس هكذا، يعملون 5-6 ساعات فقط".

قد يصل سن الزواج بالنسبة إلى الفتاة في سورية إن كانت طالبة إلى الخامسة والعشرين، أما إذا كانت الفتاة لا تدرس فيجري تزويجها في سن مبكرة. لكن الأمور أظهرت تغييرًا في تركيا وفي غازي عنتاب. فيميل التفكير إلى أنه بدل أن تبقى البنت في بيت والدها يجري تزويجها قبل سن العشرين لتدخل في مسؤولية زوجها في أسرع وقت ممكن.

وفي نقد للذات بما يتعلق بزواج السوريات من الأتراك استخدمت عبارة "ما كان عليهم تزويج بناتهم". ومن المعتقد أن ما اعترى مسألة الزواج السوري من وقائع ذات طبيعة سلبية هي التي كانت سببًا في استخدام هذه العبارة. غير أنه من المحتمل أن تشهد أمثلة أقل في ما يخص مسألة الزواج من سوريات في المرحلة المقبلة. ولكن المفارقة التي بدت هنا، هي ثبوت أن الفتاة السورية العاملة لم تقدم على الزواج إلا بعد الإعجاب والرغبة في هذا الزواج.

وفي الحديث عن العودة إلى سورية بعد نهاية الحرب، ذكرت النساء أنهن يرغبن في العودة إلى بيوتهن ولكن الأمر في الوقت الراهن أكثر صعوبة مما يعتقد. "لأن سورية في الوقت الحالي تدار بأربع أو خمس أنواع من الإدارة، فلو أن الحرب انتهت في مدينة حلب وجرت العودة، فلن تنتهي في الرقة أو في حماة". ولهذا السبب، ليس من الخطأ القول: إنه لو كانت هناك مسألة عودة، فإنها ستكون مجزأة وعلى مراحل وستستغرق كثيرًا من الوقت.

## رابعًا: النتيجة

### نتائج الدراسة المتعلقة بتحقيق الانسجام

- اللاجئون مدركون لأهمية تعلم اللغة التركية من أجل تحقيق التواصل وبناء علاقات جيدة مع السكان المحليين. وبحسب الاستبيان فإن 38 في المئة من المشاركين أكدوا أن أولى المعوقات التي تحول دون بناء علاقة جيدة بين السوريين والسكان المحليين هي مشكلة اللغة. بينما ذكر 23 في المئة منهم أن الفروقات الثقافية والتقاليد هي التي تحول دون بناء التواصل. وقد صعّدت هذه المسألة إلى المقام الأول في اللقاءات الجماعية البؤرية المركزة.
- أبدى 65 في المئة من المشاركين عدم علمه ومعرفته بالحقوق والقواعد الناظمة لشؤون السوريين، في مقابل 15 في المئة قال إنه على علم بها، بينما كان 20 في المئة مترددًا في ذلك.
- نتائج الدراسة المتعلقة بموقف السكان المحليين
- يدرك السوريون بأنهم ساهموا مساهمة كبيرة في إحياء اقتصاد مدينة غازي عنتاب وأنهم يشعرون بنوع من الإجحاف نتيجة المقارنة التي يظهرها تجاههم السكان المحليين. وعليه فإن 89 في المئة من المشاركين في الاستبيان على اعتقاد بأن السوريين كان لهم دور في نشاط اقتصاد مدينة غازي عنتاب.



- نسبة المشاركين الذين يظنون بوجود تمييز في المعاشات والأجور بين المواطنين الأتراك والمواطنين السوريين بلغت 89 في المئة.
- في الوقت الذي كان فيه 68 في المئة من السوريين يظنون أن السكان المحليين غير مرتاحين من وجود السوريين. كان 19 في المئة منهم يظن عكس ذلك. غير أن نسبة 87 في المئة من العينة كانت قد أجابت بالإيجاب عن سؤال: هل تشعر بنفسك بأمان في مدينة غازي عنتاب الوارد في الشكل رقم ((19). ولذلك يمكن القول إن حالة الامتعاض هذه لم تفتح الباب أمام قلق واضطراب كبير.
- ومهما كان بين الشعب السوري وشعب مدينة غازي عنتاب من مرجعية تاريخية وثقافية واقتصادية، فما حدث من وقائع على الصعيد الاجتماعي في المرحلة الحالية أدى إلى ظهور دلالات وأمارات لمفهوم "أنا والآخر" عند السكان المحليين، وهذه الحالة تواجهنا بوصفها ظاهرة تزيد في إذكاء التوتر الاجتماعي.

### النتائج المتعلقة التي تشير إلى حدوث حلول أسرية واجتماعية

بلغت نسبة العينة المشاركة التي قالت إن شروط حياة المرأة العنتابية أفضل من شروط حياتها 56 في المئة، فيما وصلت النسبة عند اللواتي رأين عكس ذلك 33 في المئة. أظهر المشاركون غموضاً في موضوع الارتباط والانتماء الواردة في الشكلين 22 و 27، بسبب عدم الإدلاء بأجوبة واضحة المعالم عن الأسئلة المتعلقة بها. جرى الوقوف في أثناء الدراسة عن كذب على أن الشريحة التي شعرت أكثر من غيرها بالآثار النفسية للحرب والتمييز والفقر والبؤس، هم الأطفال والنساء.

## المقترحات والتوصيات

مقترح: يستلزم النظر إلى وضع اللاجئين من وجهة نظر تستند إلى أسس حقوقية ولا يجب إسقاط ذلك على قضية الأمن والسلامة.

مقترح: العمل على تشكيل هيكلية وسيطة هدفها إيجاد حلول محايدة لما قد يظهر من صعوبات ومعوقات في العلاقة مع الجهات والمنظمات التي تعنى بشؤون الإيجارات والمواد الغذائية والمدارس والمستشفيات وغيرها. وإيجاد آليات من أجل اتخاذ التدابير اللازمة التي تمكن اللاجئين من الإبلاغ عن أصحاب المنازل الذين يتصرفون في قضية تأجير المنازل بحسب أهوائهم، وعن مخاطر الأحياء الذين يستغلون المساعدات المقدمة لأغراض ومآرب أخرى مختلفة تتعارض مع الهدف الذي وجدت من أجله، وكذلك عن عناصر الأمن الذين يتعاملون بروح لا يتفق مع مبدأ حس المسؤولية في القضايا الأمنية والعدلية. غير أن هذه الآلية المستندة إلى معلومات استخباراتية أو إلى معلومات اللاجئين الشخصية وإن

كانت ستؤدي إلى ظهور بعض الأزمات في المدى القريب، إلا أنها ستفتح الباب في المديين المتوسط والبعيد لإنتاج حلول لمشكلات اللاجئين من جهة، وإلى زيادة رأس المال الاجتماعي بين السكان المحليين من جهة ثانية. مقترح: نظراً إلى عدم وجود أفق لحل الأزمة في المنظور القريب، لذا يجب وعلى وجه السرعة، القيام بدراسة مستفيضة لتحديد حجم القوى العاملة السورية.

مقترح: إيجاد حل لمشكلة المترجمين في أثناء عملية العلاج والتداوي لتجاوز الاضطرابات النفسية التي خلفتها الحرب.

مقترح: العمل على إنشاء منطقة عازلة بتعاون دولي واسع النطاق من أجل إيجاد حلول للصعوبات والمشكلات التي قد تظهر داخل المخيمات وخارجها، على افتراض أساسي وهو أن الحرب ستنتهي وأن آثارها ستنقص.

مقترح: من الطبيعي أن الجهات المعنية تدرك يقيناً ما يحدث بين اللاجئين والسكان المحليين. غير أن ما قاله أحد اللاجئين كان لافتاً. قال: "ليتفضل أحد مسؤولي الدولة وليدخل إلى المستشفيات أو المراكز الصحية أو مكاتب المختابر ودوائر الأمن، عندها ستدركون معنى الصعوبات التي نعانها".

مقترح: يجب تصميم البطاقات الخاصة بالإعانات الغذائية وطرحها للتداول بحيث تحتوي على صورة أو رقم أو رقم أمان يعرف على أصحابها، وإلا فإن افتقارها إلى ذلك سيؤدي إلى سوء استخدامها. مقترح: على مديريات التربية في المحافظات تهيئة البنى التحتية للمدارس ووضع المناهج الدراسية، وإيجاد الآليات الكفيلة لإزالة الضرر عن اللاجئين في هذا الخصوص.

مقترح: بسبب ازدياد عدد اللاجئين في بعض أحياء مدينة غازي عنتاب نتيجة طبيعية لعملية الهجرة، فقد تشكلت في المدينة بعض (الغيتوات) والتجمعات البشرية بنسب معينة. وسيكون لهذا الوضع تأثيره الواضح في الانسجام الاجتماعي والتحضر والاقتصاد والوقائع الاجتماعية وغيرها من البنى، وعليه فإن على كل من اللاجئين والسكان المحليين على السواء مراعاة هذا الجانب، وأخذه بالحسبان.

مقترح: إعداد البيئة التربوية التعليمية الملائمة بعد حصر أعداد الأطفال الذين هم في سن الدراسة. مقترح: يجب تقويم وضع اللاجئين السوريين على أسس حقوق الإنسان والابتعاد عن التقويمات من جانب واحد والتقويمات العاطفية والتعامل مع الموضوع على أسس مبدئية. وإظهار النماذج الإيجابية أكثر من النماذج السلبية في أسس حقوق الإنسان من شأنه المساعدة على تخفيف حدة التوتر.

مقترح: تطوير آليات الخدمة المتنقلة في ما يتعلق بالسوريين الذين يعملون في مجال جمع النفايات أو التسول. وإجراء الأمثلة التطبيقية في هذا الخصوص.

مقترح: أظهر الموضوع عدم قيام المسؤولين بالحصول على ما يكفي من معلومات وبيانات، إضافة إلى ضعف إمكانات التواصل، والقصد من الإجراءات التنظيمية هو العمل وإذن الإقامة وتصاريح العمل وغيرها.

مقترح: من أسباب التوتر الحاصل بين اللاجئين والسكان المحليين في مدينة غازي عنتاب، هو شعور الطبقة الفقيرة في المدينة بتضرر مصالحها الاقتصادية، وفقدانها لمجالات عملها. إضافة إلى عدم وضع المرجعيات السياسية والثقافية لسياسية اللجوء بالحسبان.

Gaziantep'teki sığınmacı kadın ve ailelerine yönelik sosyal uyum araştırma raporu	اسم المادة الأصلي
Çalışmayı yürüten: KADEM- MOZAIK dernekleri ile Hasan kalyoncu üniversitesi	الكاتب
	مكان النشر وتاريخه
<a href="http://kalmec.hku.edu.tr/index.php/arastirmalar/53-gaziantep-teki-s-g-nmac-kad-nlara-ve-ailelerine-yoenelik-sosyal-uyum-arast-rma-raporu">http://kalmec.hku.edu.tr/index.php/arastirmalar/53-gaziantep-teki-s-g-nmac-kad-nlara-ve-ailelerine-yoenelik-sosyal-uyum-arast-rma-raporu</a>	رابط المادة
2015	تاريخ النشر
علي كمنخ	ترجمة





[harmoon.org](https://harmoon.org)

